

Использования видеопрограмм в обучении иностранному языку

Овладеть коммуникативной компетенцией на английском языке, не находясь в стране изучаемого языка, - дело весьма трудное. Важной задачей преподавателя английского языка является создание реальных и воображаемых ситуаций общения на уроке иностранного языка, используя для этого различные методы и приемы работы (ролевые игры, дискуссии, творческие проекты и др.) Большое значение имеет использование аутентичных материалов (рисунков, текстов, звукозаписей и т.п.). Знакомство с жизнью англоязычных стран происходит в основном через текст и иллюстрации к нему. Особенно важно дать учащимся наглядное представление о жизни, традициях, языковых реалиях англо-говорящих стран. Этой цели могут служить учебные видеопрограммы, использование которых способствует реализации важнейшего требования коммуникативной методики. Более того, использование видеозаписей на уроках способствует индивидуализации обучения и развитию мотивированности речевой деятельности обучаемых. Следует отметить, что применение на уроке видео - это использование еще одного источника информации.

Средства обучения - это объекты, созданные человеком, а также предметы естественной природы, используемые в образовательном процессе в качестве носителей учебной информации и инструмента деятельности педагога и обучающихся для достижения поставленных целей обучения, воспитания и развития [24]. Технические средства обучения (ТСО) - средства обучения, состоящие из экранно-звуковых носителей учебной информации и аппаратуры, с помощью которой проявляется эта информация. Особую группу средств обучения составляют лингафонные устройства (языковые лаборатории), а также обучающие машины и компьютеры. Специфика всех ЭЗС заключается в способности сообщить такую учебную информацию, которую нельзя познать без специальной аппаратуры. Главное средство передачи учебной информации – зрительный и звуковой. Важная особенность ЭЗС - их документальная основа, фиксация фактов, событий, научных опытов и т.д. Новые перспективы использования ТСО, например их сочетание с компьютерами и микропроцессорной аппаратурой, создают условия для накопления и хранения значительных массивов учебной информации, оперативного её применения, для выработки новых форм общения учителя и учащихся, а также для самостоятельной работы учащихся [24]. Использование компьютерных технологий в обучении иностранным языкам в значительной мере изменило подходы к разработке учебных материалов по этой дисциплине. При этом обеспечивается соблюдение принципа посильной трудности и доступности заданий, учитывается индивидуальный темп работы каждого обучаемого [2]. Использование новых информационных технологий в обучении иностранным языкам предполагает активную позицию самого обучаемого в процессе усвоения знаний. Новый вид познавательной деятельности исключает пассивное восприятие информации. Она осуществляется на основе напряженной мыслительной деятельности, требующей сосредоточенности и максимального внимания, результатом которой является открытие новых знаний. В свою очередь, креативный характер учебно-познавательной деятельности способствует развитию познавательной самостоятельности, формированию умений самостоятельно пополнять знания, осуществлять поиск и ориентироваться в потоке информации [4]. Необходимо также отметить, что визуализация учебного материала создание обучающей среды с наглядным представлением информации, использованием цвета и звука, воздействуя на эмоциональные и понятийные сферы, способствует более глубокому усвоению языкового материала. Мультимедийные программы одновременно стимулируют у обучаемого сразу несколько каналов восприятия, лучше поддерживают его внимание, способствуют снижению утомляемости и обеспечивают необходимую релаксацию [7]. В свою очередь, сочетание зрительного образа, текста и звукового ряда предоставляет большие возможности для

комплексного развития навыков речевой деятельности на иностранном языке. Этот процесс приобретает интерактивный характер благодаря возможности двусторонней связи, диалога с компьютером, когда обучаемый и компьютер могут задавать друг другу вопросы, получать на них ответы, когда компьютер может давать корректирующие подсказки и к нему можно обратиться за помощью [3]. Большим преимуществом автоматизированных обучающих систем является способность регистрировать, хранить и анализировать ответы учащихся, предоставлять им в случае необходимости помощь, осуществлять поэтапную и сквозную оценку знаний, определять прогресс в их работе, т.е. осуществлять более гибкую систему контроля усвоения и оценки знаний. Вместе с тем, обеспеченность программ разного рода ключами дает возможность обучаемым осуществлять также и самоконтроль [6]. Создание качественных обучающих и контролирующих программ - сложный процесс, требующий больших затрат сил и времени преподавателей иностранных языков, лингвистов и методистов, предполагающий активное участие в работе специалистов в области компьютерной техники. Результат этого творческого труда - мультимедийные программы - могут использоваться как в традиционной методике обучения иностранным языкам, так и в дистанционном обучении [14]. За последнее десятилетие немало было сказано об изменении концепции образования, разработке инновационных методик преподавания, применении новых технологий в процессе обучения. В настоящее время перед преподавателями открыты широкие возможности для обучения теоретическим и практическим дисциплинам с применением различных технических средств. На занятиях активно используются аудио- и видеотехника, компьютерные технологии, в том числе Интернет, проекторы различных типов (цифровые проекторы и др.), интерактивные доски [17]. Вместе с тем, методика использования современного парка технических средств, по-видимому, не может считаться до конца разработанной. Работа в видео классе сводится к просмотру фильма и обсуждению поднятых в нем проблем. Однако возможности применения видеофрагментов значительно шире. Иными словами, необходимо разработать методику использования различных технических средств, в том числе видеоматериалов, в процессе преподавания. Остановимся на возможностях применения художественных фильмов, различных видеофрагментов, включая рекламные трейлеры, а также видеозаписи. Просмотр видеофильмов при изучении иностранных языков активно применяется в высшем и среднем учебном заведении на протяжении нескольких десятилетий. Видеотехника за последние годы претерпела ряд усовершенствований и получила широкое распространение. В распоряжении преподавателей имеются DVD-проигрыватели, цифровые видеокамеры, мультимедийные классы. С одной стороны, это открывает большие перспективы и возможности использования видео на практических занятиях. С другой - широкий доступ к упомянутым выше техническим средствам и ограниченное аудиторное время ставят перед преподавателями новые задачи. Необходимо разработать методику использования фрагментов художественных фильмов и дополнительных материалов. Рассмотрим возможные варианты использования видеоматериалов различного типа на занятиях по иностранному языку. Видеоматериалы можно разделить на следующие группы:

- постановочные учебные ролики;
- музыкальные и рекламные видеоклипы;
- полнометражные художественные фильмы и телесериалы ;
- дополнительные материалы, сопровождающие художественные фильмы на DVD, в том числе рекламные трейлеры;
- видеозаписи различных выступлений;
- видеопрограммы для изучения отдельных аспектов языка [17], [5], [3].

Простой факт: учащийся никогда не научится понимать английскую речь, если не будет упорно тренироваться. Ему нужно слушать, как говорят носители языка, и ему нужно учиться их понимать.

Метод Video -English основан именно на этом принципе - слушать и понимать, а также учиться на постоянно пополняемой базе видеороликов, произнесенных носителями языка - на

интервью, выпусках новостей, выступлениях, коротких отрывках из фильмов. Эти ролики разбиваются на короткие фрагменты. Он прослушивает фрагмент, старается его понять, а затем составляет в правильном порядке слова, которые были произнесены. Как только он справляется с этой задачей, система пускает его к следующему фрагменту.

В чем преимущества такого метода?

Во-первых, вы тренируете его аудио-восприятие. Вы даете возможность слушать и запоминать, как на самом деле носители языка произносят слова в живой.

Во-вторых, необходимость правильных ответных действий со стороны ученика заставляет его думать. Он вынужден обращать внимание на каждый не до конца понятный вам фрагмент. Он вынужден постоянно задумываться - почему слова стоят именно в таком порядке, зачем здесь это слово, почему тут такая форма глагола?

В-третьих, этот метод увеличивает словарный запас. В систему встроен контекстный словарь, который показывает значение непонятных слов. Будет возможность запоминать не просто абстрактные слова, а слова в контексте смысла, в котором они были употреблены. Такое запоминание является намного более качественным и полезным, чем пополнение словарного запаса традиционными методами, вроде «flash cards».

У метода Video-English есть существенный недостаток. Он не очень хорошо подходит начинающим. Для успешного применения этого метода необходим определенный словарный запас и минимальные знания о том, как конструируются предложения в английском языке [26]. Мы выяснили, что технические средства активно применяются в обучении. Главное средство передачи учебной информации - зрительный, звуковой или звукозрительный образы, предельно реалистично моделирующие объект, явление и процесс. Использование компьютерных технологий в обучении иностранным языкам в значительной мере изменило подходы к разработке учебных материалов по этой дисциплине. Мы можем отметить, что визуализация учебного материала создание обучающей среды с наглядным представлением информации, использованием цвета и звука, воздействуя на эмоциональные и понятийные сферы, способствует более глубокому усвоению языкового материала. Мультимедийные программы одновременно стимулируют у обучаемого сразу несколько каналов восприятия, лучше поддерживают его внимание, способствуют снижению утомляемости и обеспечивают необходимую релаксацию. Это не только новые технические средства, но и новые формы и методы преподавания, новый подход к процессу обучения. Основной целью обучения иностранным языкам является формирование и развитие коммуникативной культуры, обучение практическому овладению иностранным языком. Сегодня в продаже доступны многочисленные обучающие программы по иностранным языкам. Очень популярным становится изучение языка с помощью видео.

Мы можем сделать вывод, что на данный момент не существует идеально разработанной методики обучения иностранному языку с использованием ТСО, а в частности видеопрограмм. Но, тем не менее, этот метод с большой скоростью внедряется в процесс обучения.

Учебные видео курсы и мультимедиа раскрывают широкие возможности для активной работы в процессе формирования речевых навыков и умений учащихся и делают учебный процесс овладения иностранным языком привлекательным. Эффективность использования видео при обучении речи зависит не только от точного определения его места в системе обучения, но и от того, насколько рационально организована структура видео занятия, как согласованы учебные возможности видео с задачами обучения. Обучение английскому языку с помощью видео – это очень эффективный метод. Уроки с использованием видео очень хорошо привлекают внимание, развивают многие аспекты речевой деятельности, а также дают возможность творческому проявлению личности.

Resume

We conclude that the video program develop almost all types of speech activity, particularly speaking and listening. The main purpose of studying Linguistics at the senior stage is to improve all components of foreign language communicative competence, and then we can conclude that the

video program is really very effective at the senior level of training, they help to develop communication skills of students.

Список литературы

1. Теория и практика применения технических средств в обучении иностранных языков. / Под ред. М. В. Ляховицкого. – Киев, 1978.
2. Иностранные языки в школе. / Под ред. Н. П. Каменецкой. – М.: №2, научно-методический журнал, 1997.
3. Современные теории и методики обучения иностранным языкам. / Под ред. Л. М. Фёдоровой, Т. И. Рязанцевой. – М.: издательство «Экзамен», 2005.
4. Иностранные языки в школе. / Под ред. Н. П. Каменецкой. – М.: №5, научно-методический журнал, 2009.
5. Иностранные языки в школе. / Под ред. Н. П. Каменецкой. – М.: №4, научно-методический журнал, 2008.
6. Копылова В.В., Воронина Г.И. Организация обучения иностранным языкам и профильной подготовки педагогических кадров в условиях модернизации содержания образования // Иностранные языки в школе, №1, 2004.
7. Барменкова О. И.: Видеозанятия в системе обучения иностранной речи. // ИЯШ. 1994,
8. Мусницкая Е. В.Я: Обучаем, развиваем и воспитываем. // ИЯШ. 1990, № 3.
9. Рогова Г. В. О повышении действенности урока иностранного языка. // ИЯШ. 1987, № 4.
14. www.macmillan.ru: ИКТ на уроках английского языка с использованием WAY AHEAD CD-ROM и BUSY BOARD
17. video-english.ru: принципиально новый метод изучения английского языка

Секция: Формирование компетенции в условиях реализации новых образовательно-профессиональных программ.

Авторы: старшие преподаватели Жубанова К.Х., Набижан-кызы З. ОмароваШ.Б.